

李春雨◎著

出版文化与中国文学的 现代转型

出版文化与文学发展之间存在着复杂的互动关系。现代出版不仅仅是文学发表的载体，它是积极的、能动的，出版文化常常能超越传播的文学内容而影响受众，决定文学传播的结果，甚至影响作家的创作。



北京语言大学出版社
BEIJING LANGUAGE AND CULTURE
UNIVERSITY PRESS

中央高校基本科研业务费专项资金资助

Supported by "the Fundamental Research Funds for the Central Universities"

出版文化与中国文学的现代转型

李春雨 / 著



北京语言大学出版社
BEIJING LANGUAGE AND CULTURE
UNIVERSITY PRESS

图书在版编目(CIP)数据

出版文化与中国文学的现代转型 / 李春雨著. — 北京: 北京语言大学出版社, 2011. 5
ISBN 978-7-5619-3011-3

I. ①出… II. ①李… III. ①出版工作—文化史—研究—中国②中国文学: 现代文学—文学研究 IV. ①G239.29②I206.6

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2011) 第 070850 号

书 名: 出版文化与中国文学的现代转型

责任编辑: 徐 雁

责任印制: 汪学发

出版发行: 北京语言大学出版社

社 址: 北京市海淀区学院路 15 号

邮政编码: 100083

网 址: www.blcup.com

电 话: 发行部 82303648/3591/3651

编辑部 82303647

读者服务部 82303653/3908

网上订购电话 82303668

客户服务信箱 service@blcup.net

印 刷: 北京联兴盛业印刷股份有限公司

经 销: 全国新华书店

版 次: 2011 年 5 月第 1 版 2011 年 5 月第 1 次印刷

开 本: 710 毫米 × 1000 毫米 1/16 印张: 16

字 数: 258 千字

书 号: ISBN 978-7-5619-3011-3/H·11050

定 价: 39.00 元

凡有印装质量问题, 本社负责调换。电话: 82303590

序 言

晚清以来的历史有一些神秘的地方，许多片段我们还知之甚少。有一年在民间图书展上，看到晚清的出版物，引起了我的好奇心。看到那么多图书的种类，知道现代出版业与文学的关系是大可琢磨的。了解文化的生产，如果鲜知细节，看不到实物，总算是遗憾的。这个看法勾起了我对类似研究的期盼。记得前几年参加李春雨的博士论文答辩，题目与此相关，我被她的选题所吸引。那些丰富的资料满足了我对出版物的好奇，可以说多是意外的惊喜，先前的一些朦胧的片段，终于清晰了。

曹聚仁先生在自己的文章里多次介绍上海的出版业与文学间的关系，留下很珍贵的资料。那是学人的随笔，任意而谈者多。现代文化的滋长，并非人们想象的那么简单，似乎只是文人的舞蹈、喧嚷所致。不是这样的。那里有传教士的策略、商人的欲求和市民的需要，最终因文人的创作，才有了可观的格局。李春雨说现代出版业早于现代文学的发生，那是对的。我在南洋岛国里，看到过相关的资料，知道一点出版史的片影。这些与传教士有关，也有华侨的贡献。一些技术传输到大陆，催促了文学的繁荣，这是谁都知道的。我们如果细细梳理内中的脉络，总可以找到些有趣的存在。

进入历史需要细节和专业话题的接入。一个时代的变化，总有一种合力在起作用。政治的、经济的、文化的因素都有。现代与古代的最大区别，是出现了不依附于权力的知识分子的群落。李春雨的论文指出了古代士大夫与现代文人的差异，稿费制、职业多样化的建立，使文人的写作有了多种释放潜能的可能。在这样的制度下，才出现了新文化运动，以及各类流派。这是古代文人所没有的新的现象，谈论现代性，是

要看到此点的。

复杂的环境下的写作状态的变化，是先前的读书人没有料到的。不同知识背景下的人生，就有了各自的路向。有的带有士大夫气，还残留着奴性的根由，有的则分明是现代匪气十足的斗士了。不同出版机构下聚集的不同派别，潜在地影响着社会的发展。我们阅读每个作家与出版机制相关联的文字，这样的印象就会清晰起来。至于作家与批评家、编者与读者的关系，也隐含着国民精神复杂的景观，让人思之又思。

现代出版业有资本的运作，政党政治也起到了一定作用。可是后来知识阶层自己的加入、同人刊物的出现，便把格局打破了。那些既是作家也是出版家的人的存在，改写了文化的地图。五四运动与左翼运动的产生，与同人杂志的诞生都有关系。我们从这些角度入手来认识问题，大约总可以看出些什么。那些神秘的面纱，也就脱落了。

从出版的多样性看作家的历史，的确可以打开一扇窗户。鲁迅、茅盾、巴金、胡风等都是集作家与编辑一身的人物。写作与出版是连带在一起的。作家编书，便有操守、走向的设定。比如巴金在上海主持文化生活出版社，就出版了大量有分量的作品，名家的如鲁迅，新人的如黄裳、汪曾祺等。巴金乃安那其主义信徒，但对现实的态度与左翼作家亦多重合之处。胡风是很好的批评家，可是他是靠自己的两本杂志《七月》、《希望》而确立自己的影响力的。他从这两本杂志里推出了大量新人，路翎、阿垅、舒芜、牛汉、绿原都在此登场，给了我们诸多的惊喜。不同派别的作家兼出版家的精神投入，在现代文化史中的作用不可低估。

思想的发表需要平台，艺术的展示自然也有平台，那么不妨说，现代出版业也就是作家自己的平台吧。现代作家苦苦地耕耘，乃自我意识使然，也多有争取自由的意味。在精神被禁锢的时候，有一个既属于自己，也属于大众的园地，精神才会泛绿，庶几不被荒凉占据。我们现在看鲁迅编书的故事，看胡风经营杂志的苦楚经历，都会有一种感动。当代的作家大概不会投入那么多经历搭建自己的舞台，只顾泼墨，不问设计，那也是时代风气大变的缘故。李春雨在论文里处处注意到这个平台的价值，资料与辨析都有新处，把文学生产史的一些基本问题理清了。文学史乃精神互动的历史，其间不乏经营与策略，这都是幕后的工作，

但意义不亚于执笔者的默想。恰是彼此的合力，扩展了精神史的内涵，文学史不都关乎审美的创造，还有创造前的与世俗的对抗及更为艰苦的经营。离开这些外围的因素，知识分子心灵史的书写，是要弱化不少的。

由此我想到张爱玲，她写上海旧文人的时候，偶尔忆及出版的枝枝叶叶，谈到旧小说与编者的逸事，觉得很有悟道的意味。她在《编辑之痒》、《〈海上花〉的几个问题》中都谈到了编辑出版与作家的关系，为我们留下参照。这是作家眼里的编辑与出版，不禁让我们对过去有所怀念。还有一类文章，是编辑写的，多是作家的旧事，也很有价值。赵家璧有本《编辑忆旧》的文字，写了诸多文坛往事。他从编辑出版的角度看文学的流变，有我们大学讲章里没有的新意。读后才知道那段历史的斑驳陆离。现在，我们对照李春雨的著作来读，当有一种立体的感觉。无论对研究者还是普通读者，都大有帮助。

李春雨说，书要出版了，希望我写一点什么。我知道这是朋友间的一种信任，内心不免有点惶恐。细读此书，知道作者花费了诸多心血，这样的学问我自己是做不出来的。想到将有那么多读者去分享她思考的快慰，有种欣慰的感觉。由此还想起她远在南方的导师王富仁兄，便怀念起我们与王得后、钱理群诸前辈欢聚的时日。现在大家各在一方，见面的时候并不多，却以他们的学生和我们共同的话题，时常惦记着。学术是一代代人积累传递下来的，我们忘不了那些前辈。李春雨与我这个年龄的人，大抵都会有类似的感受。那么我们一起，为影响或指导过我们的前辈祝福吧。思想的进化，有时就伴随着这样的温暖，一代代传递下去。

孙 郁

2011年1月23日

目 录

引 论 当出版成为文化	1
-------------------	---

第一节 “出版文化”概念的提出及其学术背景	2
-----------------------------	---

本书的“出版文化”在内涵上指以书、报、刊为主要形式的“印刷文化”，在外延上则更加广泛，同时包括了与出版事业相关联的出版制度、出版思想、出版技术、出版经济，以及出版活动所涉及的人际关系等。20世纪90年代以来，从“出版文化”的视角观察文学及其相关的社会与文化问题，引起了越来越多学者的重视。

第二节 出版文化对现代文学的结构性反作用	10
----------------------------	----

出版文化与文学发展之间存在着复杂的互动关系。现代出版不仅仅是文学发表的载体，它是积极的、能动的，出版文化常常能超越传播的文学内容而影响受众，决定传播的效果，进而影响作家的创作。

第三节 相关论题的研究视点与视界	14
------------------------	----

有关“现代出版与现代文学”的研究，经历了从“以报刊作为原始资料库的研究”到“以报刊、书籍本身作为研究对象，反观其对现代文学的影响”的转变过程。最近几年，与国外汉学界遥相呼应，更呈现出丰富多元的研究格局。

第一章 出版文化与现代文学运行方式的形成	19
----------------------------	----

第一节 出版主体转变的文学意义	20
-----------------------	----

鸦片战争以后，西方传教士及外来文化的作用，促进了中国现代出版业的兴起；特定社会政治、经济等多种因素的影响，推动了现代出版业的发展。中国传统出版业的现代化之路，经历了由洋人办出版到国人办出版的转变过程，从而带来了文学传播方式的改变。

第二节 现代出版与文学传播的变革	34
------------------------	----

随着现代出版业的发展，报纸副刊、文艺小报、文学杂志、平装书籍（与线装

书籍相对)逐渐成为新的文学传播载体。不同的媒介各具优势,它们对文学发展所起到的作用也经历了一个互相消长和演进的发展过程。

第三节 现代出版与文学现代机制的建立 42

文学传播方式的变化推进了整个文学运行机制的变革。现代出版业的日益繁荣导致了从作家写作到作品出版、再到流通和接受等各个流程与环节的形成,于是,以媒体为轴心的现代文学运行机制建立起来。

第二章 出版文化与作家的现代转型 47

第一节 稿酬制度的确立与作家的职业化转变 48

伴随着文学现代性运行机制的形成,作家也经历了从“身份化”到“职业化”的角色转变。在这一过程中,近代以来稿酬制度的确立对作家的职业化转变起到了特殊的作用。

第二节 出版文化牵引下的两次作家位移 57

清末民初和20世纪二三十年代,中国知识分子发生了两次集体性大规模的向着现代出版业活动空间的位移,通俗文学作家和新文学作家先后完成了其职业化的转变。这两次作家位移,标志着中国作家生存形态现代转型的完成,对五四以来新文学传统的形成具有重要意义。

第三节 职业作家的“自由写作” 68

职业作家在中国的出现,虽然表明中国出版业的发展已经可以为一些人纯粹靠卖文为生提供条件,但真正能够成为职业作家的人非常有限,这说明中国的文化市场还没有发达到可供一大批人以此为职业的程度。

第四节 编辑兼作家:现代作家的双重身份 80

不同职业身份之间的相互渗透,成为影响一个作家心态、语言、视角等诸多方面的重要因素,成为推动文学发展演进的潜在动力。尤其是作家投身编辑出版事业后,以其独立的文学趣味和美学立场,创造并丰富了出版文化的多重内涵。

第三章 出版文化与文学社团的聚散流变 92

第一节 现代出版与作家的群体性生存 93

现代出版兴起以后,文学发展进程中出现了一个普遍而又重要的现象:刊物兴则群体盛,刊物终则群体散。作家群体、文学社团和文学流派之间虽然有着这样或那样的复杂联系,但都以期刊为纽带,显示着文学的繁荣和多重格局。

第二节 出版文化与文学社团流变的潜规则 98

文学史上,同一个作家群体的聚散流变或不同社团流派之间的矛盾论争极其复杂,即使是身在其中的当事人也常常会说不清楚。其中的难点之一,就是出版文化与同一个作家群的聚散流变以及不同社团流派之间的多重矛盾和复杂关系。

第三节 文学论争背后的出版利益之争 104

不同流派之间的文艺论争,表面上看往往是思想的碰撞与观点的对峙,但在纷繁复杂的文学现象背后,也常常会隐藏着一定的功利性因素。而不同作家群所依托的出版集团之间的利益之争,则往往会使批评本身远离实事求是的是非标准。

第四章 出版文化与现代文体的发展格局 113

第一节 传播方式的变革与现代文体格局的形成 113

文学传播方式的发展演变必然导致文学体式的变化,五四新文学及现代文体的形成,是以其具有特定要求的语体、语势即白话文的蓬勃发展为坚实基础的,而白话文的全面兴起乃至正宗地位的确立,又是以中国近代社会大众传媒的发展为运作平台和重要动力的。这一逻辑所阐释的正是出版文化与中国现代文学生成及发展形态的互动关系。

第二节 小说:从边缘走向中心 119

19世纪末20世纪初,中国文学的文体形式得到一次飞跃式的发展,文体的格局出现了重大而深刻的变化。其中最突出的文体转换,是诗歌逐渐走向边缘并失落了其传统主流文体的地位,而小说、戏曲等文体的地位则首次得到提升,并最终占据了文学的中心地位。在小说从文学边缘走向文学中心的过程中,出版文化起到了无可替代的推进作用。

第三节 连载:与期刊相伴而生的文体形式 125

“连载”是中国近现代文学史上一个带有某种共同特征的、整体性的、普遍性的现象,它的存在成为研究小说(特别是从文体的意义上考察)所不能忽略的一个独特而重要的视点。“连载”这种与期刊相伴而生的文体形式既有独特的价值,又有局限,它再次从一个具体的角度论证了出版文化与文学发展的互动关系。

附:中国近现代中长篇连载小说一览表 137

第四节 散文:出版文化赋予的现代意义 196

鲁迅说:“到五四运动的时候,才又来了一个展开,散文小品的成功,几乎在小说戏曲和诗歌之上。”阿英又说,五四前后的中国近现代散文,“是处处可以看到现代性的痕迹的”。之所以如此,是因为相比其他各种文体,散文小品与出版媒体,尤其是与报章的关系是最为密切的,就是梁遇春说的那种“有了此,才有彼”的关系。

第五章 出版文化与现代读者 212

第一节 同时作为文学消费者的读者 213

现代读者的审美视界、趣味及其变化已经成为文学现象产生与消亡的一个重要因素。读者在整个文学活动中的参与程度也日渐活跃：他们喜欢读什么，不喜欢读什么，都会作为市场行情直接影响到出版商的选择和作家的创作，甚至成为决定文学出版甚至是文学发展的一个关键性因素。

第二节 读者与文学的通俗化和市场化 218

读者在文学生产与接受的过程中，绝不是一个被动的角色，而是主动的，是充满个性的。读者作为一个个的个体，本身就各不相同、千差万别，每一个人的审美情趣、阅读水平以及消费能力等，决定了文学这个“市场”的不同层次与多元格局。

第三节 特殊的读者：文学批评家 227

在文学读者当中，还有一类人对于文学本身的意义非常特殊，那就是文学批评家。他们作为现代读者中一个特定的、具体的“圈子”，对作品所进行的“精神性”解读和评价有着推动文学发展的独特而重要的意义。而作家本人就是读者中更特殊的人了，作家对自己作品的解读有着极其特殊的意味。

结 语 从印刷媒介到电子媒介 234

出版文化与现代文学的互动关系已经为一个多世纪的历史行程所证明。时至今日，以电子媒介对印刷媒介的冲击和挑战为标志，人类文化传播方式的又一次划时代变革正在到来。在这样的时刻，梳理与总结上一个世纪出版文化与文学发展的关系，决不意味着只是对历史的回顾，它应该被理解为是对文学生存现状的沉思，以及对文学未来发展走势的前瞻与探讨。

参考文献 238

后 记 245

引 论

当出版成为文化

纵观整个 20 世纪中国文学的发展历程，其间呈现了太多太大太复杂的变数，有传统文学与现代文学的碰撞，有中国文学与世界文学的交融，有作家审美追求与创作风格的求新，有文学传播方式与运行机制的演变，等等，可以说，20 世纪中国社会的风云变幻都在文学中得到了不同程度的反映。但是，我们认真回望这—个世纪中国文学发展的历史，可以发现，其实它主要包含了两次具有重要意义的转型，这两次“转型”是具有根本性和标志性的。“转型”应该是 20 世纪中国文学中相当突出的和最富历史文化内涵的一个关键词。

第一次转型发生在 19 世纪末到 20 世纪上半叶，是中国文学由近代向现代的转型，以机械印刷取代手工印刷为标志。这次转型最根本的意义是中国文学摆脱了它的传统模式，开始以现代人的思考方式和艺术表现形态与现代社会的发展和现代人的觉醒同步前进。第二次转型则发生在一百年后的 20 世纪末至今，以电子媒介的广泛运用为标志，中国文学在根本上摆脱了在相当长一段时间内的计划经济体制的基本模式和单一的意识形态、思维方式，转入市场经济体制和多重文化交融并存的发展态势，进入了一个新的世纪。第二次转型仍在进行中，它还有许多难以预测的变化，许多难以判明的问题，显然还不太具备回顾和总结的条件；而相对来说，前一次转型作为一个过程，已经比较完整地实现了，它越来越沉淀为历史，我们可以用比较客观的、平静的眼光，用大量的历史资料来对它加以梳理和总结。而且，对第一次转型的准确把握和深

刻理解，对我们正确把握第二次转型中文学前进的方向，显然有着重要的启发和借鉴意义。

正是在这样的社会文化氛围中，十年前，我开始了对大众传媒与中国文学现代转型之间特定关系和意义的思考。但由于时间、能力等方面的限制和博士论文结构等方面的考虑，我将讨论的问题主要限定在 19 世纪末到 20 世纪初这样一个特定的时段内，又在这一时段的多种媒介中选择占据主导的印刷媒介为研究对象，力图从头开始，深入探讨西方大众传媒对中国文学现代化进程的影响，通过作家、作品、编辑、书店、读者等与出版文化密切相关的环节和细节，深入探究中国文学现代转型的特点和某些本质意义。我想强调的是，本书对每一个具体问题的思考，虽然都是在“媒体与文学”之间的互动关系的统领下展开的，但我始终围绕着“出版文化与中国文学的现代转型”这个中心话题，因为“媒体与文学”之间的关系虽然呈现在各个不同的社会发展层面，触及了 20 世纪中国文学发展中的一些重大问题，但从整体上来说，中国文学的现代转型，这才是本书探讨的具有全局性、根本性的问题，这才是出版文化最具价值的关键所在。

第一节 “出版文化”概念的提出及其学术背景

—

鲁迅是中国现代文学史上最具自由精神和自由状态的作家，但即使是鲁迅，也必不可少地要与出版发生关系——很好地合作、苦恼地纠纷、甚至打官司，而这些都不可能不影响到鲁迅的创作甚至生活。在鲁迅身上，我们依然看到了“出版文化”的独特作用。由此可见，出版不仅仅是约稿、编辑、印刷、发行、付酬这样单一的运营机制，出版实际上或多或少、或直接或间接地介入到作家的创作与生活过程之中。在我看来，出版如果单纯是自己的那套机制，那只能叫出版业，而出版跟作家、创作的结合，与作家和创作形成一种特定的互动，就使得出版有了一种独特的文化载体的意义。再有，读者也是与出版构成互动的一

个重要因素，读者绝不是被动的接收者，读者的关注点、兴趣点和学识修养都对出版及作家具有重要作用。就是鲁迅这样的作家，从创作的深层思考到行文的字里行间，也都时常流露出对读者的关照。出版与作家及创作、与读者及阅读之间所形成的这种互动关系，正是本书要探讨的核心问题。

20 世纪 90 年代以来，伴随着全球范围内政治、经济、思想、文化的剧烈变革，不少研究者开始了对于中国“现代性”以及与“现代性”相关问题的广泛思考^①。在现代文学研究领域，伴随着对“20 世纪中国文学”^②概念的反思以及对“中国文学现代转型”的讨论，还引出有关以往及当下文学研究中的一系列问题，诸如“如何从中国文学、学术自身的发展来揭示五四文学变革、现代文学的诞生的内在理路与线索”；“如何将现代文学置于与现代国家、政党政治、现代出版（现代文学市场）、现代教育、现代学术……的广泛联系中，来理解文学的现代性问题”；“如何从更广阔的视野来考察中国现代文学与世界文学的关系”，“如何认识与处理本世纪文学发展的总格局中，新旧文学、雅俗文学及其关系，新文学内部的不同组成部分，自由主义文学、革命文学及其关系”；“如何认识与处理中国现代化进程中城市与乡村、沿海与内地之间发展的不平衡”^③，等等。正是在这样的大的学术背景之下，出版文化研究开始跃入人们的视野。

在中国现代文学和文化研究领域，钱理群和李欧梵是较早探讨出版与文学的互动关系并使用“出版文化”这一名词的两位学者。钱理群在修订版《中国现代文学三十年（修订版）》的“前言”中谈到现代文学发生的背景时说：“不仅现代政治（其核心是国家的文化体制，国家

① 参见钱理群：《矛盾与困惑中的写作》、王德威：《被压抑的现代性——晚清小说的重新评价》、孟悦：《中国文学“现代性”与张爱玲》等文，收入王晓明主编：《二十世纪中国文学史论》，东方出版中心，2003 年第 2 版；以及李欧梵著《现代性的追求》，北京三联书店，2000 年出版。

② 黄子平、陈平原、钱理群：《论“二十世纪中国文学”》，收入王晓明主编：《二十世纪中国文学史论》（上），东方出版中心，1997 年出版。

③ 钱理群：《矛盾与困惑中的写作》，收入王晓明主编：《二十世纪中国文学史论》（上），第 21～22 页，东方出版中心，2003 年第 2 版。

与政党的文化政策、意识形态)、经济(特别是市场经济所产生的商业文化与消费文化)、军事(包括现代战争),而且现代出版文化、现代教育、学术与现代科技都深刻地影响与制约着现代文学的发展。而如何处理‘文学与政治’、‘文学启蒙与民族救亡’、‘文学与市场’……的关系,更是中国现代作家必须面对,并时感困惑的历史课题。”^①在另一篇题为《现当代文学与大学教育关系的历史考察》的文章中,钱理群也提及了类似的问题:“在90年代进一步的深入研究中,人们又从众多的文化因素中,提炼出了与文学的现代化关系最为密切的三大文化因素:大学文化、出版文化与政治文化。试图把20世纪文学置于本世纪的历史中心课题——‘实现全面现代化’的大背景下,考察‘现代文学’与‘现代教育’、‘现代出版’与‘现代政治’之间的互动关系。……它与同时期许多研究者所进行的‘20世纪中国文学与地域文化’、‘20世纪中国文学与宗教文化’关系的研究,是互相配合的,表现了共同的(类似的)研究思路,都是90年代现代文学研究的新的开拓。”^②应该说,尽管钱理群还未及对“出版文化”的概念作出进一步具体的阐释,但他对这一概念的提出和重视,却显示出一种敏锐而深刻的洞察力,这一概念的提出具有极其重要的学术价值。

李欧梵的《上海摩登——一种新都市文化在中国1930-1945》是近年出现的深入探讨上海都市文化与中国文学“现代性”问题的一部专著。这部著作的第二章“印刷文化与现代性的建构”特别强调了印刷文化作为上海都市文化中的重要组成部分与现代文学发展之间的密切关系。但是有一个现象特别值得关注,那就是李欧梵同时使用了“印刷文化”与“出版文化”两个概念,如第二章的题目虽为“印刷文化”,但文章的正文里不断出现用“出版文化”替代“印刷文化”的情况。在第二章前的引言中,李欧梵说:“在前面一章中,我通过重绘1930年前后的上海文化地图为我的论述奠基。我对中国现代性的描述正是基于

① 钱理群、温儒敏、吴福辉:《中国现代文学三十年(修订版)》前言,第2页,北京大学出版社,1998年出版。

② 钱理群:《现当代文学与大学教育关系的历史考察》,载《中国现代文学研究丛刊》,1999年第1期。

这样的—个都会背景展开的。虽然学术界近年来对西方现代性问题做了透彻的研究和批评，中国的现代性问题还是有待细察。本章尝试从出版文化的角度对此做出探讨。”^① 在“现代性问题”一节的结尾，李欧梵说：“在本章，因为很显然我不可能对‘启蒙工业’做整体检讨，我将集中讨论商务印书馆的教科书生产，聚焦于商务的头号期刊《东方杂志》的广告上，以期在现代出版文化这个鲜为人涉足的领域上投上新的光照。”^② 在介绍班尼狄克·安德森的“想象性社区”理论时，李欧梵说：“代表这个‘想象性社区’的技术媒介，按安德森的说法，系出版文化的两种形式——报纸和小说——它们首先是在18和19世纪的欧洲兴盛起来。”^③ 在这一章的结尾，李欧梵再次强调：“我的目的不是在经验性研究中去得出什么最终结论，而是希图用一个新视角来探索文化历史研究的可能性。我希望自己至少是另辟了一条小径：从精英文化的宏伟理念和宏大叙述的阵营转到有关都会出版文化的一个更大众的领域。”^④ 那么，李欧梵为什么要并用“印刷文化”、“出版文化”这两个概念呢？我觉得，使用不同的术语，语义侧重点当然不同，使用“印刷文化”一般侧重强调技术层面，在1930至1945年的上海，繁荣的出版文化当然是以纸质印刷作为媒介的；使用“出版文化”则表明在技术层面以外，作者还关注更为广阔的社会与文化问题。其实，无论钱理群、李欧梵等学者用不用“出版文化”这个概念，出版文化都存在，且早已存在。

二

那么，究竟何为“出版文化”呢？不少中国学者阐述了他们的理

① [美] 李欧梵：《上海摩登——一种新都市文化在中国1930-1945》，第53页，北京大学出版社，2001年出版。

② [美] 李欧梵：《上海摩登——一种新都市文化在中国1930-1945》，第57页，北京大学出版社，2001年出版。

③ [美] 李欧梵：《上海摩登——一种新都市文化在中国1930-1945》，第55页，北京大学出版社，2001年出版。

④ [美] 李欧梵：《上海摩登——一种新都市文化在中国1930-1945》，第95页，北京大学出版社，2001年出版。

解，其中比如向新阳认为“出版文化是在一定社会政治、经济和文化基础上产生的出版观念，在一定出版观念支配下进行出版实践和由出版实践所创造的出版成果及其影响的总和”^①，具体说来，包括出版观念、出版政策、出版法规、出版实践、出版成果及影响以及由出版实践而衍生的其他出版文化现象等。朱以青则特别强调，出版文化是“涉及范围最广、最具特色的一种文化”^②，它跨越了物质文化与精神文化两个领域。

据《中国大百科全书》（新闻·出版卷）^③“出版和出版学”辞条记载，中国最早使用“出版”一词是在19世纪末。这似乎有些令人难以置信，中国不是很早就发明了印刷术么？怎么会没有“出版”这个词？原来，虽然中国古人在唐代即发明了雕版印刷术并正式开始了出版活动，但中国古代的出版一般多使用“书坊业”以及“雕版”、“刻版”、“刊刻”等词语加以描述。有学者认为，“出版”一词可能是从日语中引进的。日本18世纪50年代已经出现“出板”一词。所谓“版”，通“板”，在中国古代，是指上面刻有文字或图形，用来印刷的木片。中国早在五代时就有“刻印板”、“镂板”，宋代有“开板”、“刻板”、“雕版”等词，但未曾出现“出版”一词。现在使用的“出版”一词，通常是指用印刷或其他复制办法将作品制成出版物在社会上传播，有广义和狭义之分，狭义的出版专指图书报刊的编辑、印刷和发行；广义的出版则不仅指图书报刊，还指录音、录像、电子、网络以及其他语言文字和图像媒介载体的编辑、印刷、制作和传播。

日本学者布川角左卫门主编的《简明出版百科辞典》则更确切地指出：出版（publication）是“用印刷或其他机械方法将文字、图画、摄影等作品复制成各种形式的出版物并提供给众多读者的一系列活动”。“在现代，因为复制几乎都是通过印刷技术进行的，所以有时称出版物为印刷媒介，它与印刷文化与出版文化可理解为同义语。”“广义地说，

① 向新阳：《试论出版文化》，载《出版科学》，2004年第2期。

② 朱以青：《出版文化及其历史传承》，载《山东大学学报（哲学社会科学版）》，2005年第5期。

③ 参见中国大百科全书出版社制作出版《中国大百科全书》光盘1.2版，No.2。

出版的内涵除包括书籍、杂志外，也包括报纸。”“近半个世纪以来，由于电视、无线电、报纸的发展，宣传手段日臻完善，视听文化占据优势，因而对出版业的作用引起了种种看法。但出版物可以满足读者多方面的要求，给读者以自由选择的余地，个人可以反复阅读，便于保存、利用和传播，因而可以想象，今后在形态上即使有所变化，它一定会与其他的宣传手段一起，做出独特的贡献。”^①这也是到目前为止，出版学界较为满意的定义。

除了“出版”，据笔者见到的数种编辑出版学词典和百科全书，也只有这位日本学者主编的《简明出版百科辞典》中对“出版文化”有专门的辞条解释：

出版文化 指由各种出版物的出版、流通和利用而汇总形成的全国性的文化领域。出版文化系对视听文化而言，它以活字印刷为媒介，在整个文化领域中占据中心地位。从作为群众性宣传手段的机能来看，出版文化在即时性、临场感、直接感受力方面不如视听文化，但它具有出版物特有的持久性、反复（利用）性、记录性、使用者处理自由性、传达思想及理论的可能性等优点。另外，因为它具有可以小规模、少印数出版的特点，从而具有多样化、多面化的倾向。出版文化与视听文化是并列的，但它在构成视听文化基础方面起着重要作用。出版文化的形成要素有三：即以经营为目的的出版业者，受雇于出版业者的编辑人员和提供稿件的作者。这三者的素质是决定出版文化的内容及性质的主要因素；同时，利用出版文化的读者的素质，以及流通机构的素质，也是不可忽视的因素。

① [日] 布川角左卫门主编：《简明出版百科辞典》，第1页，申非、祖秉和等译，中国书籍出版社，1990年出版。